

N. 99 — 1470

[C - 99/35620]

**13 APRIL 1999. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende de toekenning van subsidies om landbouwproductiemethoden toe te passen en het sluiten van beheersovereenkomsten ter uitvoering van de verordening (EEG) nr. 2078/92 van de Raad van 30 juni 1992 betreffende landbouwproductiemethoden die verenigbaar zijn met de eisen inzake milieubescherming, en betreffende natuurbeheer**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 21 december 1988 houdende oprichting van de Vlaamse Landmaatschappij, inzonderheid op artikel 6, § 3;

Gelet op het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu inzonderheid op artikel 45;

Gelet op het decreet van 17 maart 1998 houdende diverse beleidsbepalingen, inzonderheid op artikel 10;

Overwegende dat de verordening (EEG) nr. 2078/92 van de Raad van 30 juni 1992 landbouwproductiemethoden die verenigbaar zijn met de eisen inzake milieubescherming en natuurbeheer;

Overwegende dat de verordening (EG) nr. 746/96 van de Commissie van 24 april 1996 uitvoering geeft aan de verordening (EEG) nr. 2078/92 van de Raad betreffende landbouwproductiemethoden die verenigbaar zijn met de eisen inzake milieubescherming, en betreffende natuurbeheer;

Overwegende dat bij beschikking van de Commissie van 17 november 1994 goedkeuring wordt gegeven aan het landbouwmilieuprogramma van België overeenkomstig verordening (EEG) nr. 2078/92;

Overwegende dat bij beschikking van de Commissie van 12 november 1998 goedkeuring wordt gegeven aan de wijzigingen in het bij beschikking van 26 oktober 1998 goedgekeurde milieuprogramma voor de landbouw in België (Vlaams Gewest) overeenkomstig verordening (EEG) nr. 2078/92;

Overwegende dat er overleg is geweest in de Interministeriële Conferentie Landbouw van 27 april 1998;

Gelet op het advies van de Vlaamse Land- en Tuinbouwraad, gegeven op 9 juli 1998;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor begroting, gegeven op 2 maart 1998;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat onverwijld uitvoering dient gegeven te worden aan verordening (EEG) nr. 2078/92 en terstond gevolg dient gegeven te worden aan de beschikking van de Commissie van 12 november 1998;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 9 maart 1999 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Tewerkstelling en de Vlaamse minister van Economie, KMO, Landbouw en Media;

Na beraadslaging,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — *Definities*

**Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder :

- 1° de aanvrager : de landbouwer of de landbouwer in hoofdberoep;
- 2° de administratie : de administratie Land- en Tuinbouw van het departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Zaken en Landbouw van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;
- 3° de afdeling natuur : de afdeling van de administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer van het departement Leefmilieu en Infrastructuur van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, die belast is met de natuurontwikkeling;
- 4° de afdeling land : de afdeling van de administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer van het departement Leefmilieu en Infrastructuur van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, die belast is met de landinrichting;
- 5° de beheerder : elke exploitant, natuurlijk of rechtspersoon, van een landbouwbedrijf, bedoeld in artikel 3, § 1 van het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen, zijnde een bedrijfsmatige exploitatie van onroerende goederen met het oog op het voortbrengen van landbouwproducten, die in hoofdzaak bestemd zijn voor verkoop;
- 6° de beheersdoelstelling : de doelstelling waarop het beheer gericht is en die bestaat in het bereiken van een hogere kwaliteit dan de basismilieukwaliteit, door het onderhouden of ontwikkelen van natuurwaarden;
- 7° het beheersgebied : ruimtelijk afgebakende delen van het Vlaams Gewest waarin beheersovereenkomsten kunnen worden gesloten op basis van dit besluit;
- 8° de beheersmaatregel : het werk of de handeling die de beheerder verricht of achterwege laat afhankelijk van de beheersdoelstelling;
- 9° de beheersovereenkomst : de overeenkomst tussen de maatschappij en een beheerder waarbij deze laatste zich vrijwillig ertoe verbindt gedurende een bepaalde termijn van ten minste vijf opeenvolgende jaren één of meer beheerspakketten uit te voeren tegen betaling van een vooraf bepaalde vergoeding, binnen de perken van de begrotingskredieten;
- 10° de overeenkomst : de overeenkomst tussen het Vlaams Gewest en de aanvrager waarbij deze laatste zich vrijwillig ertoe verbindt gedurende een bepaalde termijn van ten minste vijf opeenvolgende jaren één of meer milieuvriendelijke landbouwproductiemethoden in werking te stellen of maatregelen te nemen ter bescherming van de genetische diversiteit tegen betaling van een vooraf bepaalde vergoeding, binnen de perken van de begrotingskredieten;
- 11° het beheerspakket : een geheel van beheersmaatregelen die tegemoetkomen aan een specifieke beheersdoelstelling;
- 12° de beheersvisie : de visie betreffende de gewenste ontwikkeling, de beheersdoelstellingen en de daarmee overeenstemmende beheerspakketten binnen een beheersgebied;
- 13° de landbouwer : elke exploitant, natuurlijk persoon of rechtspersoon, van een land- of tuinbouwbedrijf, zijnde een bedrijfsmatige exploitatie van onroerende goederen met het oog op het voortbrengen van land- of tuinbouwproducten die in hoofdzaak voor de verkoop zijn bestemd;
- 14° de landbouwer in hoofdberoep : elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die een land- of tuinbouwbedrijf uitbaat en die activiteit in hoofdberoep uitoefent als bedoeld in artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 4 juli 1996 betreffende steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw;

15° de maatschappij : de Vlaamse Landmaatschappij, opgericht bij het decreet van 21 december 1988;

16° de ministers : de Vlaamse minister, bevoegd voor het natuurbehoud en de landinrichting, en de Vlaamse minister, bevoegd voor het landbouwbeleid;

17° het natuurlijk milieu : het geheel van biotische en abiotische elementen, samen met hun ruimtelijke en ecologische kenmerken en processen die nodig zijn voor het behoud van de natuur in het Vlaams Gewest;

18° de bescherming van de genetische diversiteit : dieren houden van plaatselijke rassen die op het punt staan te verdwijnen of het telen en vermeerderen van nuttige gewassen die aan de plaatselijke omstandigheden zijn aangepast en door genetische erosie worden bedreigd;

19° het natuurrichtplan : het plan opgesteld overeenkomstig de artikelen 48 en 50 van het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu;

20° de verordening : de verordening (EEG) nr. 2078/92 van de Raad van 30 juni 1992 betreffende landbouwproductiemethoden die verenigbaar zijn met de eisen inzake milieubescherming, en betreffende natuurbeheer.

#### HOOFDSTUK II. — *Milieuvriendelijke landbouwproductiemethoden en maatregelen ter bescherming van de genetische diversiteit*

**Art. 2.** Dit hoofdstuk regelt het sluiten van overeenkomsten voor de aanmoediging van milieuvriendelijke landbouwproductiemethoden en maatregelen ter bescherming van de genetische diversiteit.

**Art. 3.** Binnen de grenzen van de beschikbare begrotingskredieten kunnen de ministers subsidies verlenen aan landbouwers in hoofdberoep die zich via een overeenkomst ertoe verbinden één of meerdere van de volgende milieuvriendelijke landbouwproductiemethoden toe te passen :

1° groenbedekking;

2° vermindering van het gebruik van gewasbeschermingsmiddelen en meststoffen.

**Art. 4.** Binnen de grenzen van de beschikbare begrotingskredieten kunnen de ministers subsidies verlenen aan landbouwers die zich via een overeenkomst ertoe verbinden maatregelen te nemen ter bescherming van de genetische diversiteit.

**Art. 5.** De ministers bepalen het toepassingsgebied en de inhoud van de landbouwproductiemethoden bedoeld in artikel 3 en van de maatregelen bedoeld in artikel 4.

Afhankelijk van de onderscheiden landbouwproductiemethoden kunnen de ministers het territoriale toepassingsgebied binnen het Vlaams Gewest nader vaststellen.

**Art. 6.** Afhankelijk van de onderscheiden landbouwproductiemethoden kunnen de ministers de subsidie onderwerpen aan het opstellen van een plan. Desgevallend dient de aanvrager dat plan op te stellen en ter goedkeuring aan de administratie voor te leggen.

De ministers bepalen de elementen die dat plan moet bevatten.

**Art. 7.** De aanvraag tot het sluiten van een overeenkomst wordt ingediend bij de administratie, volgens de voorwaarden die door de ministers worden bepaald.

**Art. 8.** De ministers leggen de procedure vast voor het sluiten van de overeenkomsten en het model van de overeenkomst. Elke overeenkomst wordt gesloten voor een duur van ten minste vijf jaar en voorziet in een regeling betreffende de controle op de naleving ervan.

**Art. 9.** De ministers leggen de subsidie en de voorwaarden van de betaling vast. Het bedrag van de subsidie omvat de vergoeding voor de inkomstenverliezen, de door de verbintenis veroorzaakte extra kosten en desgevallend het stimulerende element. De subsidies worden jaarlijks uitbetaald. De betalingen worden uitgevoerd op basis van een jaarlijkse aanvraag om betaling van subsidie. Bij zich voorgedaan hebbende of bij overwogen wijzigingen ten opzichte van de aangegeven verbintenissen, dient de begunstigde daarvan in ieder geval tenminste jaarlijks aangifte te doen.

**Art. 10.** Vanaf het van kracht worden van de overeenkomst, dient de aanvrager de overeenkomst na te leven, zich te onderwerpen aan de controle van de naleving ervan en dient hij alle gegevens, nodig om de evaluatie van de maatregelen mogelijk te maken, aan de administratie ter beschikking te stellen. De ministers bepalen de voorwaarden van controle en van evaluatie van de maatregelen.

**Art. 11.** De betalingen van de subsidies worden stopgezet zodra niet langer aan de voorwaarden van de overeenkomst wordt voldaan of wanneer is vastgesteld dat de overeenkomsten niet volledig worden uitgevoerd.

#### HOOFDSTUK III. — *Beheersovereenkomsten*

**Art. 12.** Dit hoofdstuk regelt het sluiten van beheersovereenkomsten voor de aanmoediging van landbouwproductiemethoden die verenigbaar zijn met de eisen inzake milieubescherming en natuurbeheer.

**Art. 13.** De ministers leggen de beheersgebieden vast.

**Art. 14.** § 1. De ministers stellen de beheersdoelstellingen en de beheerspakketten vast die het voorwerp kunnen uitmaken van een beheersovereenkomst.

§ 2. Per beheersgebied - of gedeelten ervan kunnen de ministers een beheersvisie opstellen. Als een natuurrichtplan bestaat geldt dat als beheersvisie. Het omvat ten minste :

1° een omschrijving van de actuele en potentiële natuur- en landschapswaarden en van de milieukwaliteiten;

2° het streefbeeld voor de natuur- en landschapswaarden en van de milieukwaliteiten;

3° de toepasselijke beheersdoelstellingen;

4° de door de inzet van de beheerspakketten te verwachten positieve resultaten op het gebied van natuur- en landschapswaarden en de verbetering van milieuomstandigheden en de wijze waarop dat bijdraagt tot de algemene milieukwaliteit.

§ 3. Als er geen beheersvisie is, leggen de ministers voor ieder beheersgebied of gedeelten ervan vast welke beheersdoelstellingen en daarbijbehorende beheerspakketten van toepassing zijn, rekening houdend met het streefbeeld voor de natuur- en landschapselementen en van de milieukwaliteiten in het bedoelde beheersgebied.

**Art. 15.** Op verzoek van de beheerder kunnen beheersovereenkomsten worden gesloten na gunstig advies van de daartoe aangewezen ambtenaren en voor zover ze in overeenstemming zijn met de goedgekeurde natuurrichtplannen bedoeld in de artikelen 48 en 50 van het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu.

De ministers leggen de procedure vast voor het sluiten van de beheersovereenkomsten en het model van de beheersovereenkomst.

Elke beheersovereenkomst wordt gesloten voor een duur van ten minste vijf jaar en bevat een regeling betreffende de controle op de naleving ervan.

De beheersovereenkomst kan aanvangen op 1 januari, 1 april, 1 juli of 1 oktober. De maatschappij legt de aanvangsdatum van elke beheersovereenkomst vast, op basis van de gekozen beheerspakketten.

**Art. 16.** Beheersovereenkomsten die betrekking hebben op percelen waarvan de pacht is opgezegd na 31 juli 1992, kunnen slechts worden gesloten bij gunstig advies van de administratie, die hierbij rekening houdt met de doelstellingen van het landbouwbeleid.

**Art. 17.** Vanaf het van kracht worden van de beheersovereenkomst, dient de beheerder de beheersovereenkomst na te leven, zich te onderwerpen aan de controle van de naleving ervan en dient hij alle gegevens, nodig om de evaluatie van de maatregelen mogelijk te maken, aan de maatschappij ter beschikking te stellen. De ministers bepalen de voorwaarden van controle en van evaluatie van de maatregelen.

**Art. 18.** De ministers leggen de beheersvergoeding en de voorwaarden van de betaling vast.

Het bedrag van de beheersvergoeding omvat de vergoeding voor de inkomstenverliezen, de door de verbintenis veroorzaakte extra kosten en desgevallend het stimulerende element. Deze vergoedingen en kosten omvatten geen vergoedingen en kosten voor het naleven van de basismilieukwaliteit, zoals opgenomen in de reglementaire bepalingen.

Bedragen lager dan 2.000 frank worden niet uitbetaald.

De beheersvergoeding kan niet gecumuleerd worden met andere vormen van vergoeding voor dezelfde of een gelijkaardige prestatie met uitzondering van deze opgenomen in artikel 10 van de verordening en de vergoeding in toepassing van artikel 15 van het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen.

Facultatieve verhogingen tot maximum 30 % in het kader van het gemeentelijk of provinciaal milieubeleid zijn mogelijk maar zijn niet subsidieerbaar door het Vlaams Gewest.

De betalingen van de beheersvergoedingen worden stopgezet zodra niet langer aan de voorwaarden van de beheersovereenkomst wordt voldaan of wanneer is vastgesteld dat de beheersovereenkomsten niet volledig worden uitgevoerd.

#### HOOFDSTUK IV. — *Algemene bepalingen*

**Art. 19.** § 1. De beheersovereenkomst of overeenkomst kan voortijdig worden beëindigd wegens overmacht in de volgende gevallen :

- 1° overlijden van de beheerder of aanvrager;
- 2° volledige arbeidsongeschiktheid van ten minste één jaar van de beheerder of aanvrager;
- 3° onteigening van tenminste 30 % van de bedrijfsoppervlakte, als die onteigening op de dag waarop de beheersovereenkomst of overeenkomst is gesloten, niet was te voorzien;
- 4° een door de overheid overeenkomstig de wet van 12 juli 1976 erkende natuurramp die het landbouwareaal van het bedrijf in belangrijke mate ongunstig beïnvloedt;
- 5° het door een ongeluk tenietgaan van de bedrijfsgebouwen van de beheerder of aanvrager;
- 6° een epizootie die de gehele veestapel van de beheerder of aanvrager, of een deel ervan, heeft getroffen, en die het onmogelijk maakt de bepalingen van de beheersovereenkomst of overeenkomst na te leven.

§ 2. Onverminderd het bepaalde in § 1 kunnen in individuele gevallen, rekening houdend met de bijzondere omstandigheden, op verzoek van de beheerder of aanvrager, andere gevallen van overmacht, dan die bedoeld in § 1, worden erkend door de ministers.

§ 3. De kennisgeving van de gevallen van overmacht, bedoeld in § 1, of de aanvraag tot erkenning als overmacht, bedoeld in § 2, worden samen met de bijbehorende bewijsstukken schriftelijk ingediend door de beheerder of aanvrager respectievelijk bij de maatschappij of de administratie binnen een termijn van tien werkdagen te rekenen vanaf het tijdstip waarop dit voor de beheerder of aanvrager mogelijk is.

§ 4. In geval van overmacht eindigt de beheersovereenkomst of overeenkomst en is geen terugbetaling van de beheersvergoeding of subsidie verschuldigd voor de periode waarin de beheersovereenkomst of overeenkomst daadwerkelijk gold.

§ 5. Voor zover er niet uitdrukkelijk in de beheersovereenkomst of overeenkomst wordt van afgeweken, zijn de bepalingen van gemeen recht, in het bijzonder de bepalingen van Boek III, titel III, van het Burgerlijk Wetboek, van toepassing op de beheersovereenkomsten of overeenkomsten.

**Art. 20.** De percelen waarvoor een beheersovereenkomst of overeenkomst wordt gesloten, kunnen zichtbaar aangeduid worden door een aanwijzingsbord op het perceel na akkoord van de beheerder of de aanvrager. De ministers stellen het model van de aanwijzingsborden vast, en de voorwaarden voor de plaatsing ervan.

**Art. 21.** Wanneer de beheerder of aanvrager de bepalingen van de beheersovereenkomst of overeenkomst niet kan blijven nakomen omdat zijn bedrijf in een ruilverkaveling of een soortgelijke landinrichtingsmaatregel van de overheid is betrokken, bepaalt de maatschappij de voorwaarden om de beheersovereenkomst of overeenkomst aan de nieuwe bedrijfsomstandigheden aan te passen. Zij kan hiertoe een aangepaste beheersovereenkomst of overeenkomst voorleggen. Bij de overeenkomsten gebeurt die aanpassing in overleg met de administratie.

Indien een dergelijke aanpassing onmogelijk is, kan de maatschappij of de administratie beslissen dat de beheersovereenkomst of overeenkomst eindigt zonder dat voor de periode waarin de beheersovereenkomst of overeenkomst daadwerkelijk gold, de beheersvergoeding of subsidie moet worden terugbetaald.

**Art. 22.** Wanneer de beheerder of aanvrager in de loop van de beheersovereenkomst of overeenkomst zijn bedrijf geheel of gedeeltelijk overdraagt aan een ander, kan die laatste de beheersovereenkomst of overeenkomst voor de resterende looptijd overnemen. Gebeurt die overname niet, dan moet de beheerder of aanvrager de ontvangen beheersvergoeding of subsidie terugbetalen, vermeerderd met de wettelijke interest die berekend wordt vanaf het tijdstip van de betaling van het onverschuldigde bedrag.

Van die terugbetaling kan worden afgezien als de beheerder of aanvrager reeds gedurende drie jaar de beheersovereenkomst of overeenkomst is nagekomen, zijn landbouwactiviteit beëindigt en overname van de beheersovereenkomst of overeenkomst door de overnemer niet kan worden verwezenlijkt.

**Art. 23.** Op verzoek van de beheerder of aanvrager kan de maatschappij of de administratie de bestaande beheersovereenkomst of overeenkomst omzetten in een nieuwe beheersovereenkomst of overeenkomst, op voorwaarde dat de omzetting onomstotelijk voordelen voor het milieu biedt en de bestaande beheersovereenkomst of overeenkomst in belangrijke mate wordt versterkt.

Op verzoek van de beheerder of aanvrager kan de maatschappij of de administratie de voorwaarden van de bestaande beheersovereenkomst of overeenkomst aanpassen aan de door de Europese Commissie goedgekeurde wijzigingen van het landbouwmilieuprogramma.

**Art. 24.** Bij opzettelijk of door grove nalatigheid onjuiste aangifte, wordt de betrokken beheerder of aanvrager van elke steun in het kader van de verordening uitgesloten. Pas twee jaar later kan hij een nieuwe beheersovereenkomst of overeenkomst in het kader van de milieumaatregelen in de landbouw aangaan.

**Art. 25.** Behalve wanneer een niet-verschuldigde betaling het gevolg is van een materiële vergissing van de bevoegde instantie, wordt het terug te betalen bedrag met uitsluiting van de beheersvergoedingen vermeerderd met de wettelijke interest, die berekend wordt vanaf het tijdstip van de betaling van het niet-verschuldigde bedrag en verhoogd met een administratieve boete die gelijk is aan het ten onrechte verkregen bedrag.

**Art. 26.** De terugbetaling van het niet-verschuldigd bedrag, zelfs wanneer dat lager is dan 2.000 frank, kan in mindering gebracht worden van de eerstvolgende betaling. In dat geval is geen intrest verschuldigd, vanaf het ogenblik dat de beheerder of aanvrager van de niet-verschuldigde betaling op de hoogte is gebracht.

#### HOOFDSTUK V. — *Organisatie*

**Art. 27.** Onverminderd haar bevoegdheden bepaald door of krachtens een decreet, staat de maatschappij of de administratie in voor de actieve bevordering, het sluiten en de voortgangsbewaking van respectievelijk de beheersovereenkomsten en overeenkomsten.

De afdeling natuur wordt belast met de voorbereiding en de uitvoering van de beheersovereenkomsten binnen de groengebieden, bosgebieden en natuurontwikkelingsgebieden van de gewestplannen overeenkomstig het decreet betreffende de ruimtelijke ordening gecoördineerd op 22 oktober 1996 of de gebieden waar natuurrichtplannen van toepassing zijn of waarvoor deze opgesteld dienen te worden conform de artikelen 48 en 50 van het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, en met de voortgangsbewaking en de evaluatie van het beleid inzake beheersovereenkomsten.

De afdeling land wordt belast met de voorbereiding, de uitvoering, de voortgangsbewaking en de evaluatie van het beleid inzake beheersovereenkomsten binnen de agrarische gebieden van de gewestplannen overeenkomstig het decreet betreffende de ruimtelijke ordening gecoördineerd op 22 oktober 1996, met uitsluiting van de in het tweede lid genoemde gebieden.

**Art. 28.** De maatschappij, de afdeling natuur, de afdeling land en de administratie worden, ieder voor wat hun bevoegdheden betreft, belast met het toezicht op en de evaluatie van de maatregelen genomen in het kader van dit besluit. Zij kunnen zich hiertoe laten bijstaan door derden.

Ze leggen jaarlijks een evaluatieverslag van de maatregelen voor aan de ministers. Het verslag omvat de socio-economische, de landbouw- en de milieuaspecten met inachtneming van de doelstellingen van de verordening en met de specifieke doelstellingen van de desbetreffende maatregel.

**Art. 29.** § 1. De ministers stellen een geschillenadviescommissie in, die is samengesteld als volgt :

- 1° de voorzitter, aan te wijzen door de ministers;
- 2° de ondervoorzitter, aan te wijzen door de Vlaamse minister, bevoegd voor het landbouwbeleid;
- 3° één lid, aan te wijzen door de Vlaamse minister, bevoegd voor het natuurbehoud;
- 4° één lid op voordracht van de Vlaamse minister, bevoegd voor de landbouwbeleid;
- 5° één lid op voordracht van de Vlaamse minister, bevoegd voor de landinrichting;
- 6° twee deskundigen, waarvan één aangewezen door de Vlaamse minister, bevoegd voor het natuurbehoud en één aangewezen door de Vlaamse minister, bevoegd voor het landbouwbeleid.

Alle leden, uitgezonderd de twee deskundigen, zijn ambtenaren bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

De voorzitter organiseert het secretariaat voor de geschillenadviescommissie.

§ 2. De ministers leggen de procedure voor de geschillenadviescommissie vast.

**Art. 30.** De geschillenadviescommissie verleent advies over geschillen betreffende de sluiting, de uitvoering, de handhaving en de beëindiging door overmacht van de beheersovereenkomsten en overeenkomsten als bedoeld in artikel 19, § 2.

De ministers beslissen over het geschil binnen dertig kalenderdagen vanaf de ontvangst van het advies. Het advies is bindend wanneer die beslissing niet wordt genomen binnen de gestelde termijn.

De geschillenadviescommissie kan bemiddelend optreden op verzoek van de meest gereede partij.

#### HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

**Art. 31.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1999.

**Art. 32.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het natuurbehoud en de landinrichting en de Vlaamse minister, bevoegd voor het landbouwbeleid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 april 1999

De minister-president van de Vlaamse regering

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Tewerkstelling,

Th. KELCHTERMANS

De Vlaamse minister van Economie, K.M.O., Landbouw en Media,

E. VAN ROMPUY

---

TRADUCTION

F. 99 — 1470

[C - 99/35620]

**13 AVRIL 1999. – Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'octroi de subventions en vue de l'application de méthodes de production agricole et à la passation de contrats de gestion en exécution du Règlement (CEE) n° 2078/92 du Conseil du 30 juin 1992 concernant des méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement ainsi que l'entretien de l'espace naturel**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 21 décembre 1988 portant création de la "Vlaamse Landmaatschappij" (Société flamande terrienne), notamment l'article 6, § 3;

Vu le décret du 21 octobre 1997 concernant la conservation de la nature et le milieu naturel, notamment l'article 45;

Vu le décret du 17 mars 1998 contenant diverses orientations politiques, notamment l'article 10;

Considérant le règlement (CEE) n° 2078/92 du Conseil du 30 juin 1992 concernant des méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement ainsi que l'entretien de l'espace naturel;

Considérant que le règlement (CE) 746/96 de la Commission du 24 avril 1996 met en oeuvre le règlement (CEE) n° 2078/92 du Conseil du 30 juin 1992 concernant des méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement ainsi que l'entretien de l'espace naturel;

Considérant que par décision de la Commission du 17 novembre 1994 le programme agri-environnemental pour la Belgique est approuvé, conformément au règlement (CEE) n° 2078/92;

Considérant que par décision de la Commission du 12 novembre 1998 sont approuvées les modifications apportées au programme agri-environnemental pour la Belgique (Région flamande) approuvé par la décision du 26 octobre 1998, conformément au règlement (CEE) n° 2078/92;

Considérant qu'une concertation a eu lieu au sein de la Conférence interministérielle sur l'Agriculture du 27 avril 1998;

Vu l'avis du Conseil flamand de l'Agriculture et de l'Horticulture, donné le 9 juillet 1998;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 2 mars 1998;

Vu l'urgence motivée par le fait qu'il importe de mettre en oeuvre sans tarder le règlement (CEE) n° 2078/92 et de donner suite à la décision de la Commission du 12 novembre 1998;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 9 mars 1999 en application de l'article 84, alinéa premier, 2° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement et de l'Emploi et du Ministre flamand de l'Economie, des PME, de l'Agriculture et des Médias;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

CHAPITRE Ier. — *Définitions*

**Article 1<sup>er</sup>.** Au sens du présent arrêté, on entend par :

1° le demandeur : l'agriculteur ou l'agriculteur à titre principal;

2° l'administration : l'Administration de l'Agriculture et de l'Horticulture du Département de l'Economie, de l'Emploi, des Affaires intérieures et de l'Agriculture du Ministère de la Communauté flamande;

3° la Division de la Nature : la Division de l'Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux du Département de l'Environnement et de l'Infrastructure du Ministère de la Communauté flamande, qui est chargée du développement de la nature;

4° la Division du Sol : la Division de l'Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux du Département de l'Environnement et de l'Infrastructure du Ministère de la Communauté flamande, qui est chargée de l'aménagement de l'espace rural;

5° le gestionnaire : tout exploitant, soit une personne physique, soit une personne morale, d'une entreprise agricole, visé à l'article 3, § 1<sup>er</sup> du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais, à savoir une exploitation industrielle de biens immeubles en vue de la production de produits agricoles destinés principalement à la vente;

6° l'objectif de gestion : l'objectif visé par la gestion et qui consiste à atteindre une meilleure qualité que la qualité environnementale de base, par le maintien ou le développement des richesses naturelles;

7° la zone de gestion : les territoires délimitées de la Région flamande pouvant faire l'objet de contrats de gestion en vertu du présent arrêté;

8° la mesure de gestion : les travaux ou les actes effectués ou non par le gestionnaire en fonction de l'objectif de gestion;

9° le contrat de gestion : la convention passée entre la société et un gestionnaire dans laquelle ce dernier s'engage à mettre en oeuvre un ou plusieurs paquets de gestion au cours d'un délai déterminé d'au moins cinq ans successifs, moyennant paiement d'une indemnité fixée au préalable et ce dans les limites des crédits budgétaires;

10° la convention : la convention conclue entre la Région flamande et le demandeur dans laquelle ce dernier s'engage à mettre en pratique pendant un délai déterminé d'au moins cinq ans successifs, une ou plusieurs méthodes de production agricole respectueuses de l'environnement ou à prendre des mesures en vue de protéger la diversité génétique, moyennant paiement d'une indemnité fixée au préalable et ce dans les limites des crédits budgétaires;

11° le paquet de gestion : un ensemble de mesures de gestion visant à rencontrer un objectif de gestion spécifique;

12° l'approche de la gestion : la vision sur le développement voulu, les objectifs de gestion et les paquets de gestion y correspondant dans une zone de gestion;

13° l'agriculteur : tout exploitant, soit une personne physique, soit une personne morale, d'une entreprise agricole ou horticole, à savoir une exploitation industrielle de biens immeubles en vue de la production de produits agricoles ou horticoles destinés principalement à la vente;

14° l'agriculteur à titre principal : toute personne physique ou morale qui exploite une entreprise agricole ou horticole et qui exerce cette activité à titre principal conformément à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 juillet 1996 concernant les aides aux investissements et à l'installation en agriculture;

15° la société : la "Vlaamse Landmaatschappij", créée par le décret du 21 décembre 1988;

16° les Ministres : le Ministre flamand chargé de la conservation de la nature et de l'aménagement de l'espace rural et le Ministre flamand chargé de la politique agricole;

17° le milieu naturel : l'ensemble des éléments biotiques et abiotiques et leurs caractéristiques et processus spatiaux et écologiques qui sont nécessaires à la conservation de la nature en Région flamande;

18° la protection de la diversité génétique : l'élevage d'animaux de races locales menacées de disparition ou la cultivation et la multiplication de végétaux utiles adaptés aux conditions locales et menacés par l'érosion génétique;

19° le plan directeur de la nature : le plan établi conformément aux articles 48 et 50 du décret du 21 octobre 1997 concernant la conservation de la nature et le milieu naturel;

20° le règlement : le règlement (CEE) n° 2078/92 du Conseil du 30 juin 1992 concernant des méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement ainsi que l'entretien de l'espace naturel;

#### CHAPITRE II. — *Méthodes de production agricole respectueuses de l'environnement et mesures de protection de la diversité génétique*

**Art. 2.** Le présent chapitre règle la passation de conventions à l'effet d'encourager des méthodes de production agricole respectueuses de l'environnement et des mesures de protection de la diversité génétique.

**Art. 3.** Dans les limites des crédits budgétaires disponibles, les Ministres peuvent accorder des subventions aux agriculteurs à titre principal qui s'engagent par la voie d'une convention à mettre en pratique une ou plusieurs des méthodes suivantes de production agricole respectueuses de l'environnement :

1° engrais verts;

2° réduction de l'utilisation d'engrais et de produits phytopharmaceutiques.

**Art. 4.** Dans les limites des crédits budgétaires disponibles, les Ministres peuvent accorder des subventions aux agriculteurs qui s'engagent par la voie d'une convention à prendre des mesures pour protéger la diversité génétique.

**Art. 5.** Les Ministres déterminent le champ d'application et le contenu des méthodes de production agricole, visées à l'article 3 et des mesures, visées à l'article 4. En fonction des différentes méthodes de production agricole, les Ministres peuvent préciser le champ d'application territorial en Région flamande.

**Art. 6.** En fonction des différentes méthodes de production agricole, les Ministres peuvent subordonner l'octroi de la subvention à l'établissement d'un plan. Le cas échéant, le demandeur est tenu d'établir ce plan et de le soumettre à l'approbation de l'administration.

Les Ministres précisent les éléments devant figurer dans ce plan.

**Art. 7.** La demande de passation d'une convention est présentée à l'administration aux conditions arrêtées par les Ministres.

**Art. 8.** Les Ministres arrêtent la procédure de passation des conventions et le modèle de convention. Chaque convention est conclue pour une durée de cinq ans au moins et contient un régime de contrôle de son observation.

**Art. 9.** Les Ministres arrêtent la subvention et les conditions de paiement. Le montant de la subvention couvre le dédommagement des pertes de revenu, les frais supplémentaires découlant de l'engagement et, le cas échéant, l'élément incitatif. Les subventions sont payées annuellement. Les paiements s'effectuent sur base d'une demande annuelle en paiement. En cas de modification déjà apportée ou envisagée des engagements contractés, le bénéficiaire devra en tout cas en faire déclaration chaque année.

**Art. 10.** Dès l'entrée en vigueur de la convention, le demandeur doit respecter celle-ci, se soumettre au contrôle de son observation et fournir à l'administration toute information permettant l'évaluation des mesures. Les Ministres arrêtent les conditions du contrôle et de l'évaluation des mesures.

**Art. 11.** Il est mis fin au paiement des subventions dès que les conditions de la convention ne sont plus respectées ou lorsqu'on constate que les conventions sont incomplètement mises en oeuvre.

#### CHAPITRE III. — *Contrats de gestion*

**Art. 12.** Le présent chapitre règle la passation de contrats de gestion visant à encourager les méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement ainsi que de l'espace naturel.

**Art. 13.** Les Ministres fixent les zones de gestion.

**Art. 14.** § 1<sup>er</sup>. Les Ministres arrêtent les objectifs de gestion et les paquets de gestion susceptibles de faire l'objet de contrats de gestion.

§ 2. Les Ministres peuvent élaborer l'approche de la gestion par zone de gestion ou par sous-zones de gestion. L'existence d'un plan directeur de la nature vaut approche de la gestion. Il comprend au moins :

1° une description des richesses naturelles et paysagères potentielles et des qualités environnementales;

2° l'objectif envisagé en matière de richesses naturelles et paysagères et de qualités environnementales;

3° les objectifs de gestion applicables;

4° les résultats positifs à escompter dans le domaine des richesses naturelles et paysagères suite à l'application des paquets de gestion et l'amélioration des conditions environnementales et la manière dont cela contribue à la qualité générale de l'environnement.

§ 3. Faute d'approche de la gestion, les Ministres déterminent pour chaque zone de gestion ou sous-zones, quels objectifs de gestion et paquets de gestion y correspondent sont d'application, compte tenu de l'objectif à réaliser en matière d'éléments naturels ou paysagers et de qualités environnementales dans la zone de gestion concernée.

**Art. 15.** A la demande du gestionnaire, des contrats de gestion peuvent être conclus après avis favorable des fonctionnaires désignés à cet effet et pour autant qu'ils sont conformes aux plans directeurs de la nature approuvés, visés aux articles 48 et 50 du décret du 21 octobre 1997 concernant la conservation de la nature et le milieu naturel.

Les Ministres arrêtent la procédure de passation des contrats de gestion et le modèle du contrat de gestion.

Chaque contrat de gestion est conclu pour une durée de cinq ans au moins et comprend un régime de contrôle de son observation.

Le contrat de gestion peut prendre effet le 1<sup>er</sup> janvier, le 1<sup>er</sup> avril, le 1<sup>er</sup> juillet et le 1<sup>er</sup> octobre. La société fixe la date de prise d'effet de chaque contrat de gestion sur la base des paquets de gestion choisis.

**Art. 16.** Les contrats de gestion portant sur les parcelles dont le bail à ferme a été résilié après le 31 juillet 1992, ne peuvent être conclus après avis favorable de l'administration qui tient compte des objectifs de la politique agricole.

**Art. 17.** Dès l'entrée en vigueur du contrat de gestion, le gestionnaire est tenu de respecter le contrat de gestion, se soumettre au contrôle de son observation et de mettre à la disposition de la société toute information permettant l'évaluation des mesures. Les Ministres arrêtent les conditions de contrôle et d'évaluation des mesures.

**Art. 18.** Les Ministres fixent l'indemnité de gestion et ses conditions de paiement. Le montant de la subvention couvre le dédommagement des pertes de revenu, les frais supplémentaires découlant de l'engagement et, le cas échéant, l'élément incitatif. Sont exclus des indemnités et frais précités, les indemnités et frais couvrant l'observation de la qualité environnementale de base, conformément aux dispositions réglementaires.

Les montants inférieurs à 2.000 francs ne sont pas payés.

L'indemnité de gestion n'est pas cumulable avec d'autres indemnités portant sur la même prestation ou une prestation similaire, à l'exception de celles figurant à l'article 10 du règlement et l'indemnité prévue en application de l'article 15 du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais. Des majorations facultatives plafonnées à 30 % dans le cadre de la politique de l'environnement communale ou provinciale, sont autorisées mais non subventionnables par la Région flamande.

Il est mis fin au règlement des indemnités de gestion dès qu'il n'est plus satisfait aux conditions du contrat de gestion ou lorsqu'on constate que les contrats de gestion sont incomplètement appliqués.

#### CHAPITRE IV. — *Dispositions générales*

**Art. 19.** § 1<sup>er</sup>. Le contrat de gestion ou la convention peuvent être résiliés prématurément pour cause de force majeure dans les cas suivants :

- 1° décès du gestionnaire ou du demandeur;
- 2° incapacité de travail complète d'au moins un an du gestionnaire ou du demandeur.
- 3° expropriation de 30 % au moins de la superficie d'exploitation, si cette expropriation était imprévisible le jour de passation du contrat de gestion ou de la convention;
- 4° une calamité naturelle reconnue par les pouvoirs publics conformément à la loi du 12 juillet 1976 qui a une incidence défavorable notable sur la superficie agricole de l'entreprise;
- 5° la destruction accidentelle des immeubles d'exploitation du gestionnaire ou du demandeur;
- 6° une épizootie qui a frappé le cheptel, en tout ou en partie, du gestionnaire ou du demandeur et qui rend impossible l'observation des dispositions du contrat de gestion ou de la convention.

§ 2. Sans préjudice des dispositions du § 1<sup>er</sup>, d'autres cas de force majeure que ceux visés au § 1<sup>er</sup>, peuvent être reconnus par les Ministres, sur demande du gestionnaire ou du demandeur, dans des cas individuels, compte tenu des circonstances particulières.

§ 3. Le gestionnaire ou le demandeur adresse par écrit la notification des cas de force majeure, visés au § 1<sup>er</sup>, ou la demande de reconnaissance comme force majeure, visée au § 2, conjointement avec les pièces justificatives s'y rapportant, à la société ou l'administration, dans un délai de dix jours ouvrables à compter de la date à laquelle le gestionnaire ou le demandeur sont en mesure de le faire.

§ 4. En cas de force majeure, le contrat de gestion ou la convention cesse et aucun remboursement de l'indemnité de gestion ou de la subvention n'est dû pour la période de validité effective du contrat de gestion ou de la convention.

§ 5. Pour autant que le contrat de gestion ou la convention n'en dérogent explicitement, les contrats de gestion ou les conventions sont régis par les dispositions de droit commun, en particulier les dispositions du Livre III, titre III du Code civil.

**Art. 20.** Sur les parcelles faisant l'objet d'un contrat de gestion ou d'une convention, un panneau indicateur peut être placé à un endroit visible, après accord du gestionnaire ou du demandeur. Les Ministres arrêtent le modèle des panneaux indicateurs et les conditions de son placement.

**Art. 21.** Lorsque le gestionnaire ou le demandeur ne peut plus respecter les dispositions du contrat de gestion ou de la convention du fait que son entreprise est impliquée dans un lotissement ou une mesure similaire d'aménagement de l'espace rural de la part des pouvoirs publics, la société fixe les conditions d'alignement du contrat de gestion ou de la convention sur les nouvelles conditions d'exploitation. Pour les conventions, cet alignement s'opère en concertation avec l'administration.

Si un tel alignement s'avère impossible, la société ou l'administration peut décider la cessation du contrat de gestion ou de la convention sans que le remboursement de l'indemnité de gestion ou de la subvention ne soit dû pour la période de validité effective du contrat de gestion ou de la convention.

**Art. 22.** Lorsque, pendant la période de validité du contrat de gestion ou de la convention, le gestionnaire ou le demandeur cède son entreprise en tout ou en partie, à une autre personne, celle-ci peut reprendre le contrat de gestion ou la convention pour la durée de validité restante. Si la reprise n'a pas lieu, le gestionnaire ou le demandeur doit rembourser l'indemnité de gestion ou la subvention perçue, majorée de l'intérêt légal qui est calculé à partir de la date de paiement du montant indu.

Il peut être renoncé à ce remboursement si le gestionnaire ou le demandeur a respecté pendant trois ans le contrat de gestion ou la convention, a cessé ses activités agricoles et si la reprise du contrat de gestion ou de la convention par le repreneur ne s'est pas concrétisée.

**Art. 23.** Sur demande du gestionnaire ou du demandeur, la société ou l'administration peut convertir le contrat de gestion ou convention existants en un nouveau contrat de gestion ou convention, à la condition que cette opération bénéficie indubitablement à l'environnement et le contrat de gestion ou convention existants soit renforcé de façon notable.

Sur demande du gestionnaire ou du demandeur, la société ou l'administration peut aligner les conditions du contrat de gestion ou convention existants sur les modifications du programme agri-environnemental adoptées par la Commission européenne.

**Art. 24.** En cas de déclaration inexacte, de façon délibérée ou du fait de grave négligence, le gestionnaire ou le demandeur concernés sont exclus de toute aide dans le cadre du règlement. Il ne peut conclure un nouveau contrat de gestion ou convention dans le cadre des mesures agri-environnementales, qu'après un délai de deux ans.

**Art. 25.** Sauf en cas d'un paiement indu du fait d'une erreur matérielle de l'instance compétente, le montant à rembourser, à l'exclusion des indemnités de gestion, est majoré de l'intérêt légal qui est calculé à partir de la date de paiement du montant indu et de l'amende administrative qui correspond au montant indûment perçu.

**Art. 26.** Le remboursement du montant indu, même inférieur à 2.000 francs, peut être déduit du paiement prochain. Dans ce cas, aucun intérêt n'est dû, à partir du moment que le paiement indu est porté à la connaissance du gestionnaire ou du demandeur.

#### CHAPITRE V. — Organisation

**Art. 27.** Sans préjudice des compétences prévues par ou en vertu d'un décret, la société ou l'administration assure la promotion active, la passation et le suivi, respectivement, des contrats de gestion et des conventions.

La Division de la Nature est chargée de la préparation et de l'exécution des contrats de gestion dans les zones vertes, les zones forestières et les zones de développement de la nature des plans de secteur, conformément au décret relatif à l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996 ou dans les zones où des plans directeurs de la nature sont applicables ou requis conformément aux articles 48 et 50 du décret du 21 octobre 1997 concernant la conservation de la nature et le milieu naturel, ainsi que du suivi et de l'évaluation de la politique en matière de contrats de gestion.

La Division du Sol est chargée de la préparation, de l'exécution, du suivi et de l'évaluation de la politique en matière de contrats de gestion dans les zones agricoles des plans de secteur, conformément au décret relatif à l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996, à l'exclusion des zones énumérées à l'alinéa deux.

**Art. 28.** La société, la Division de la Nature, la Division du Sol et l'administration sont chargées, chacune en ce qui concerne leurs compétences, de la surveillance et de l'évaluation des mesures prises dans le cadre du présent arrêté. Elles peuvent se faire assister par des tiers.

Elles soumettent annuellement aux Ministres un rapport d'évaluation des mesures. Le rapport traite des aspects socioéconomiques, agricoles et environnementaux, compte tenu des objectifs du règlement et des objectifs spécifiques de la mesure en question.

**Art. 29.** § 1<sup>er</sup>. Les Ministres créent une commission consultative des litiges qui est composée comme suit :

- 1° le président que les Ministres désignent;
- 2° le vice-président que les Ministres flamands chargés de la politique agricole désignent;
- 3° un membre que le Ministre flamand chargé de la conservation de la nature désigne;
- 4° un membre sur la proposition du Ministre flamand chargé de la politique agricole;
- 5° un membre sur la proposition du Ministre flamand chargé de l'aménagement de l'espace rural;
- 6° deux experts, dont un est désigné par le Ministre flamand chargé de la conservation de la nature, et un désigné par le Ministre flamand chargé de la politique agricole.

Tous les membres, à l'exception des deux experts, appartiennent au Ministère de la Communauté flamande.

Le Président organise le secrétariat de la commission consultative des litiges.

§ 2. Les Ministres arrêtent la procédure de la commission consultative des litiges.

**Art. 30.** La commission consultative des litiges rend des avis sur le contentieux concernant la passation, l'exécution, le maintien et la résiliation par suite de force majeure des contrats de gestion et des conventions visés à l'article 19, § 2.

Les Ministres statuent sur le litige dans les trente jours calendaires prenant cours le jour de réception de l'avis. L'avis est obligatoire lorsque la décision n'est pas prise dans le délai imparti.

La commission consultative des litiges peut servir d'intermédiaire sur demande de la partie la plus diligente.

#### CHAPITRE VI. — Dispositions finales

**Art. 31.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1999.

**Art. 32.** Le Ministre flamand qui a la conservation de la nature et l'aménagement de l'espace rural dans ses attributions et le Ministre flamand qui a la politique agricole dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 avril 1999

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Emploi,  
Th. KELCHTERMANS

Le Ministre flamand de l'Economie, des P.M.E., de l'Agriculture et des Médias,  
E. VAN ROMPUY